



Legge federale sulle indennità di perdita di guadagno per chi presta servizio e in caso di maternità

Progetto preliminare

(Legge sulle indennità di perdita di guadagno, LIPG)

Modifica del ...

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

visto il rapporto della Commissione della sicurezza sociale e della sanità del
Consiglio nazionale del [data della decisione della Commissione]¹;

visto il parere del Consiglio federale del [data]²,

decreta:

*Minoranza (Pezzatti, Brand, Brunner, Burgherr, Clottu, de Courten, Giezendanner,
Herzog, Müri, Sauter)*

Non entrare in materia

I

La legge del 25 settembre 1952³ sulle indennità di perdita di guadagno è modificata
come segue:

Titolo

Legge federale

sulle indennità di perdita di guadagno per chi presta servizio, in caso di maternità e
in caso di adozione

(Legge sulle indennità di perdita di guadagno, LIPG)

RS ...

¹ FF 2018 ...

² FF 2018 ...

³ RS 834.1

Art. 16h Rapporto con il diritto cantonale

A complemento del capo IIIa i Cantoni possono prevedere un'indennità di maternità più elevata o di durata maggiore e prelevare contributi specifici per il suo finanziamento.

*Titolo prima dell'art. 16i***IIIb. Indennità in caso di adozione****Art. 16i** Aveni diritto

¹ Hanno diritto all'indennità le persone che:

- a. accolgono un adottando che non abbia compiuto i quattro anni;
- b. durante i nove mesi immediatamente precedenti l'accoglimento dell'adottando erano assicurate obbligatoriamente ai sensi della LAVS⁴ e hanno esercitato un'attività lucrativa per almeno cinque mesi;
- c. al momento dell'accoglimento dell'adottando:
 1. sono salariate ai sensi dell'articolo 10 della LPG⁵,
 2. sono indipendenti ai sensi dell'articolo 12 LPG⁵, o
 3. collaborano nell'azienda del coniuge percependo un salario in contanti;
- d. entro un anno dall'accoglimento dell'adottando interrompono l'attività lucrativa o riducono il tasso d'occupazione di almeno il 20 per cento (congedo di adozione secondo l'art. 329g del Codice delle obbligazioni⁶).

² In caso di adozione congiunta:

- a. entrambi i genitori devono adempiere le condizioni di cui al capoverso 1 lettere a-c;
- b. uno dei genitori deve adempiere la condizione di cui al capoverso 1 lettera d;
- c. sussiste il diritto a una sola indennità.

³ Se i genitori si dividono il congedo di adozione, ciascun genitore ha diritto all'indennità durante il proprio congedo.

⁴ In caso di accoglimento contemporaneo di più adottandi, sussiste il diritto a una sola indennità.

⁵ Non sussiste alcun diritto a un'indennità in caso di adozione del figliastro secondo l'articolo 264c capoverso 1 del Codice civile⁷.

⁴ RS **831.10**

⁵ RS **830.1**

⁶ RS **220**

⁷ RS **210**

Art. 16j Inizio del diritto

Il diritto all'indennità inizia il primo giorno del congedo di adozione.

Art. 16k Estinzione del diritto

¹ Indipendentemente dal fatto che l'attività lucrativa venga interrotta o il tasso d'occupazione venga ridotto, il diritto all'indennità si estingue 14 giorni dopo il suo inizio.

² Esso si estingue prima se:

- a. l'avente diritto riprende l'attività lucrativa o la riduzione del tasso d'occupazione non ammonta più ad almeno il 20 per cento; o
- b. l'avente diritto muore.

Art. 16l Forma, importo e calcolo dell'indennità

¹ L'indennità è versata sotto forma di indennità giornaliera.

² L'indennità giornaliera ammonta:

- a. in caso di interruzione dell'attività lucrativa, all'80 per cento del reddito medio conseguito prima dell'inizio del diritto all'indennità;
- b. in caso di riduzione del tasso d'occupazione, all'80 per cento del reddito non percepito durante la riduzione.

³ Per il calcolo del reddito si applica per analogia l'articolo 11 capoverso 1; per l'importo massimo si applica per analogia l'articolo 16f.

Art. 16m Rapporto con il diritto cantonale

A complemento del capo IIIb i Cantoni possono prevedere un'indennità di adozione più elevata o di durata maggiore e prelevare contributi specifici per il suo finanziamento.

Art. 20 cpv. 1

¹ In deroga all'articolo 24 LPG⁸ il diritto alle indennità non ricevute si estingue:

- a. per chi presta servizio, cinque anni dopo la fine del servizio che fonda il diritto alla prestazione;
- b. in caso di maternità, cinque anni dopo l'estinzione del diritto all'indennità di cui all'articolo 16d;
- c. in caso di adozione, cinque anni dopo l'estinzione del diritto all'indennità di cui all'articolo 16k.

II

Il Codice delle obbligazioni⁹ è modificato come segue:

Art. 329, titolo marginale

VIII. Tempo libero, vacanze, congedo per attività giovanili, congedo di maternità e congedo di adozione

1. Tempo libero

Art. 329b cpv. 3

³ Il datore di lavoro non può neppure ridurre le vacanze se:

- a. una lavoratrice, causa gravidanza, è impedita di lavorare per due mesi al massimo o ha percepito un'indennità di maternità secondo gli articoli 16b–16h della legge del 25 settembre 1952¹⁰ sulle indennità di perdita di guadagno (LIPG);
- b. un lavoratore ha percepito un'indennità di adozione secondo gli articoli 16i–16m LIPG.

Art. 329g

5. Congedo di adozione

¹ Un lavoratore che accoglie un adottando ha diritto, se adempie le condizioni di cui all'articolo 16i LIPG, a un congedo di adozione di due settimane.

² Per congedo di adozione si intende un'interruzione dell'attività lucrativa o una riduzione del tasso d'occupazione di almeno il 20 per cento. Il congedo deve essere goduto entro un anno dall'accoglimento dell'adottando.

³ Il congedo di adozione può essere goduto da uno dei genitori o diviso tra i genitori. I genitori non possono goderlo contemporaneamente. Essi non possono ridurre il loro tasso d'occupazione complessivamente di più del 100 per cento.

Art. 362 cpv. 1, frase introduttiva (concerne soltanto il testo tedesco) e nuovo elemento dell'enumerazione

¹ Alle disposizioni seguenti non può essere derogato a svantaggio del lavoratore mediante accordo, contratto normale o contratto collettivo di lavoro:

...

articolo 329g (congedo di adozione);

...

⁹ RS 220

¹⁰ RS 834.1

III

¹ La presente legge sottostà a referendum facoltativo.

² Il Consiglio federale ne determina l'entrata in vigore.